

Государственное образовательное учреждение

«Приднестровский государственный университет им. Т.Г. Шевченко»

Кафедра иностранных языков

УТВЕРЖДАЮ
И.о. декана филологического факультета
доцент Кривошапова Н.В.
« 25 » 10 2018г.



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

НА 2018-2019 УЧЕБНЫЙ ГОД

Учебной ДИСЦИПЛИНЫ

«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (АНГЛИЙСКИЙ)»

Направления подготовки

4.35.03.06 «Агроинженерия»

4.35.03.04 «Агрономия»

Профили подготовки

«Электрооборудование и электротехнологии»

«Защита растений»

«Агробизнес»

Квалификация (степень) выпускника
Бакалавр

Форма обучения

Заочная

Год набора 2018

Тирасполь 2018г.

Рабочая программа дисциплины **«Иностранный язык (Английский)»**/

сост. Григорьева В.А. – Тирасполь: ГОУ ПГУ, 2018 – 9 с.

Рабочая программа предназначена для преподавания дисциплины базовой части цикла Б1 студентам заочной формы обучения по направлениям подготовки 4.35.03.06 «Агроинженерия», 4.35.03.04 «Агрономия».

Рабочая программа составлена с учетом Федерального Государственного образовательного стандарта высшего образования по направлениям 35.03.06 «Агроинженерия», утвержденного приказом Министерства Просвещения РФ от 20.10.2015, протокол №1172; 35.03.04 «Агрономия» (от 04.12.2015 протокол № 1431).

Составитель _____



(подпись)

/ Григорьева В.А., преподаватель

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Целями освоения дисциплины «Иностранный язык (Английский)» являются формирование языковых и коммуникативно-речевых знаний и умений, достаточных для дальнейшей учебной, научно-исследовательской деятельности, для изучения зарубежного опыта в профессиональной деятельности и для осуществления деловых контактов с носителями языка.

Целями освоения дисциплины являются также формирование практического владения английским языком как средством письменного и устного общения в сфере научно производственной деятельности на определенном профессиональном уровне.

2. Место дисциплины в структуре ООП ВО

Дисциплина «Иностранный язык (Английский)» относится к базовой части цикла Б1 (Б1. Б.02) основной образовательной программы по направлениям 4.35.03.06 «Агроинженерия» профиля «Электрооборудование и электротехнологии», 4.35.03.04 «Агрономия» профилей «Защита растений», «Агробизнес».

Как дисциплина общегуманитарной культуры расширяет эрудицию, способствует развитию всех психических процессов и личностному развитию, а также дает возможности для профессиональной самоактуализации и самоутверждения.

Курс иностранного языка в неязыковом вузе наряду с практической целью - обучением общению - ставит образовательные и воспитательные цели. Достижение образовательных целей осуществляется в расширении кругозора студентов, развития мышления, речи, памяти. Реализация воспитательных целей достигается мотивацией студентов к изучению культуры других народов, их быта, традиций, готовностью участвовать на международных конференциях, симпозиумах и в целом приобщиться к мировому духовно-нравственному потенциалу.

В свою очередь, данный курс, помимо самостоятельного значения, является предшествующей дисциплиной для курса: русский язык и культура речи.

3. Требования к результатам освоения дисциплины:

Изучение дисциплины направлено на формирование следующих **компетенций**:

Обучающийся должен обладать:

Код компетенции	Формулировка компетенции
ОК-5	способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия

В результате освоения дисциплины студент должен:

3.1. Знать: лексический минимум не менее 4000 лексических единиц, т.е. слова и словосочетания, обладающие наибольшей частотностью и семантической ценностью, и грамматический минимум, включающий грамматические структуры, необходимые для устного и письменного общения.

3.2. Уметь:

- анализировать оригинальную литературу в области профессиональной деятельности для получения необходимой информации;
- осуществлять поиск новой информации при работе с текстами из учебной, страноведческой, научно-популярной и специальной (по широкому профилю специальности) литературы;
- обмениваться устной информацией в ситуациях повседневного и делового общения при обсуждении проблем страноведческого, общенаучного и научного характера;
- обмениваться письменной информацией, делая записи/выписки, конспекты, составляя план, тезисы, при написании личных и деловых писем, рефератов, тезисов, аннотаций, резюме, отражающих определенные коммуникативные намерения.

3.3. Владеть:

- способностью использовать один из иностранных языков (английский) на уровне не ниже разговорного;
- навыками общения в области профессиональной деятельности на иностранном (английском) языке.

4. Структура и содержание дисциплины

4.1. Распределение трудоемкости в з.е./часах по видам аудиторной и самостоятельной работы студентов по семестрам:

Семестр	Количество часов						Форма итогового контроля
	Трудоемкость, з.е./часы	В том числе					
		Аудиторных				Самост. работы	
		Всего	Лекций	Лаб. раб.	Практич. зан		
1	4/144	20		20		124	
2	1/36	-		-		27	Экзамен + к.р. 9
Итого:	5/180	20		20		151	9

Для профиля «Агробизнес»

Семестр	Количество часов						Форма итогового контроля
	Трудоемкость, з.е./часы	В том числе					
		Аудиторных				Самост. работы	
		Всего	Лекций	Лаб. раб.	Практич. зан		
1	4/144	12		12		132	
2	1/27	8		8		19	Экзамен + к.р. 9
Итого:	5/180	20		20		151	9

4.2. Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеауд. Работа (СР)
			Л	ПЗ	ЛР	
1	Agriculture in general	86			10	76
2	Agricultural equipment	85			10	75
	Подготовка к экзамену	9				9
Итого:		180			20	151+9
Всего:		180			20	151+9

Для профиля «Агробизнес»

№ раз-дела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеауд. Работа (СР)
			Л	ПЗ	ЛР	
	I семестр					
1	Agriculture in general	144			12	132
	Итого:	144			12	132
	II семестр					
2	Agricultural equipment	27			8	19
	Подготовка к экзамену	9				9
	Итого:	36			8	19+9
	Всего:	180			20	151+9

4.3. Тематический план по видам учебной деятельности

Лабораторные работы

I семестр

№ п/п	Номер раздела дисциплины	Объем часов	Тема занятия лабораторного	Наименование лабораторной	Учебно-наглядные пособия
1	1	2	About Myself The Article		Раздаточный материал
2	1	2	My University Grammar exercises and tests		Раздаточный материал, аудиоматериал
3	1	2	Studying foreign languages Grammar exercises and tests		методическое пособие
4	1	2	Agriculture in general. Оборот there is/there are		методическое пособие
5	1	2	From the history of agriculture. The Plural		методическое пособие
6	2	2	Basic principles of crop production Grammar exercises and tests		методическое пособие
7	2	2	Water The Numeral		аудиоматериал, методическое пособие
8	2	2	Annotation №1 The comparison of Adjectives/Adverbs		Раздаточный материал
9	2	2	Mechanization of agriculture		Раздаточный материал
10	2	2	Tractors		Раздаточный

			Grammar exercises and tests		материал
Итого:		20			

Для профиля «Агробизнес»

I семестр

№ п/п	Номер раздела дисциплины	Объем часов	Тема лабораторного занятия	Наименование лаборатории	Учебно-наглядные пособия
1	1	2	About Myself The Article		Раздаточный материал
2	1	2	My University Grammar exercises and tests		Раздаточный материал, аудиоматериал
3	1	2	Studying foreign languages Grammar exercises and tests		методическое пособие
4	1	2	Agriculture in general. Оборот there is/there are		методическое пособие
5	1	2	From the history of agriculture. The Plural		методическое пособие
6	1	2	Basic principles of crop production Grammar exercises and tests		методическое пособие
Итого:		12			

II семестр

№ п/п	Номер раздела дисциплины	Объем часов	Тема лабораторного занятия	Наименование лаборатории	Учебно-наглядные пособия
1	2	2	Water The Numeral		аудиоматериал, методическое пособие
2	2	2	Annotation №1 The comparison of Adjectives/Adverbs		Раздаточный материал
3	2	2	Mechanization of agriculture		Раздаточный материал
4	2	2	Tractors Grammar exercises and tests		Раздаточный материал
Итого:		8			

5. *Курсовые работы не предполагаются*

6. Образовательные технологии

Семестр	Вид занятия (Л, ПР, ЛР)	Используемые образовательные технологии	интерактивные	Количество часов
1	ЛР	деловые и ролевые игры, разбор конкретных ситуаций		6
2	ЛР	деловые и ролевые игры, разбор конкретных ситуаций		12
Итого:				16

7. *Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов.*

Включены в ФОС дисциплины

Текущий контроль: устный опрос (групповой или индивидуальный); проверка выполнения письменных домашних заданий, письменный перевод текста, тестирование, контроль самостоятельной работы студентов (в письменной и устной форме): рефераты, выполнение домашних заданий.

Промежуточная аттестация: контрольная работа, экзамен в конце II семестра

Требования к экзамену:

1. Чтение и письменный перевод со словарем оригинального текста по специальности.
2. Чтение текста по специальности без словаря и его реферативное изложение на английском языке в устной форме.
3. Устное изложение или беседа по теме в объеме программы.

8. *Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)*

8.1. Основная литература:

1. Блонарь Е.В. Английский язык: учебное пособие для студентов-бакалавров АТФ. Тирасполь, 2014
2. Веренич Н. И. [и др.]. Английский язык : учеб. пособие. Минск: ТетраСистемс, 2012. – 304 с.
3. Войнатовская С.К. Английский язык: пособие для зооветеринарных вузов. СПб «Лань» 2012г.
4. Jim D. Dearholt. Career Paths: Mechanics. Express Publishing, 2012 Made in EU
5. Neil O' Sullivan, James D. Libbin. Career Paths: Agriculture. Express Publishing, 2011 Made in EU

8.2 Дополнительная литература:

1. Английский язык: методические указания по развитию навыков устной речи для студентов I курса Института лесного и лесопаркового хозяйства. Часть I/; ФГОУ ВПО ПГСХА. – Уссурийск, 2010.- 60с.
2. Английский язык: методические указания по развитию навыков устной речи для студентов I курса Института лесного и лесопаркового хозяйства. Часть II/ сост. Н.В. Кавтрова; ФГОУ ВПО ПГСХА. – Уссурийск, 2010.- 60с.
3. Komarova N. English for Students of Animal Husbandry and Veterinary Medicine: M., 2010.

9. Материально-техническое обеспечение дисциплины

- компьютерный класс
- методические разработки и основная литература в электронном варианте;
- проектор
- ноутбук

10. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины:

Студент должен обладать способностью читать и переводить иноязычные тексты по профессиональной тематике. Соответственно, курс иностранного языка, в первую очередь, направлен на развитие умений и навыков чтения и перевода письменной речи на профессионально-ориентированные темы на базе изучения аутентичных иноязычных материалов, языковых особенностей иностранных материалов (профессиональной лексики, фразеологии, синтаксиса и стиля), а также принципов и техники перевода подобных материалов.

В рамках курса в определенной последовательности отрабатываются навыки письменного перевода письменного текста (зрительно-письменный перевод) и устного перевода письменного текста (зрительно-устный перевод), затем вводятся элементы и постепенно и отрабатываются навыки устного перевода на слух (односторонний и двусторонний перевод с элементами абзацно-фразового и последовательного перевода). Каждый урок начинается с поурочного словаря на английском и русском языках. Терминология урока задает психологическую установку по данной теме на несколько учебных часов и на самостоятельную работу.

В ходе подготовки и во время занятия рекомендуется следующая последовательность работы. Во время подготовки к занятию обучающийся должен выучить заданную терминологию, выполнить упражнения и перевод. Работу в классе целесообразно начинать с подготовительных упражнений (перевод словосочетаний, предложений и небольших текстов на заданную лексику и грамматику), после чего прорабатывается основной текст урока с учетом даваемых рекомендаций. Затем можно переходить к выполнению упражнений урока и упражнений, подготовленных преподавателем для закрепления материала урока.

При подготовке к занятиям преподаватель должен позаботиться об иллюстративном материале и технических средствах обучения заблаговременно. Иллюстративный материал, аудио- и видеозаписи можно использовать для закрепления, повторения и введения нового материала и для проверки знания и усвоения

терминологии, фактического материала или процесса, для контроля качества подготовки домашних заданий.

терминологии, фактического материала или процесса, для контроля качества подготовки домашних заданий.

Домашнее задание должно включать изучение новой лексики, зрительно-письменный и зрительно-устный перевод, в сочетании с пересказом текста и выполнением определенных упражнений. Изучение каждой темы должно заканчиваться письменной контрольной работой или переводом со словарем 1200--1500 знаков за 45 мин. или сообщением по данной теме на языке с переводом.

Методика работы с текстами и упражнениями вытекает из формулировки заданий к этим текстам и упражнениям.

Предложенные методические рекомендации носят рекомендательный характер. Преподаватель должен исходить из конкретной обстановки, учитывать уровень языковой подготовки студентов. Широкое использование технических средств обучения позволяет добиваться оптимальной интенсификации учебного процесса и достигать необходимой эффективности в обучении студентов и приобретении ими необходимых переводческих навыков и умений.

Рабочая учебная программа по дисциплине «Иностранный язык (Английский)» составлена в соответствии с требованиями Федерального Государственного образовательного стандарта ВО по направлениям 4.35.03.06 «Агроинженерия» и учебного плана по профилю «Электрооборудование и электротехнологии», 4.35.03.04 «Агрономия» профилей «Защита растений», «Агробизнес».

11. Технологическая карта дисциплины

Курс 1 группы АТ18ВР62АЖ1, АТ18ВР62ЗР, АТ18ВР62АБ семестр I, II

Преподаватель, ведущий лабораторные занятия Григорьева В.А.

Кафедра иностранных языков

Кредитно-модульная система не предусмотрена.

Составитель Григорьева В.А. преподаватель

И.о.зав. кафедрой иностранных языков Якубовская А.А., ст. преподаватель.

Согласовано:

1. И.о.зав. выпускающей кафедры «Технических систем и электрооборудования в агропромышленном комплексе» Димогло А.В., ст. преподаватель

2. Зав. выпускающей кафедры «Садоводство, защита растений и экология» Антюхова О.В., доцент, к.б.н.

3. Зав. выпускающей кафедры «Технология производства и переработки с/х продукции» Рушук А.Д., доцент, к.б.н.

4. Декан аграрно-технологического факультета Рушук А.Д., доцент, к.б.н.